



**INCONTOURNABLE GUATEMALA**  
**Circuit de 9 nuits sur place**  
**EN DEPART GARANTI A PARTIR DE 2 PARTICIPANTS**  
**Saison 2015**

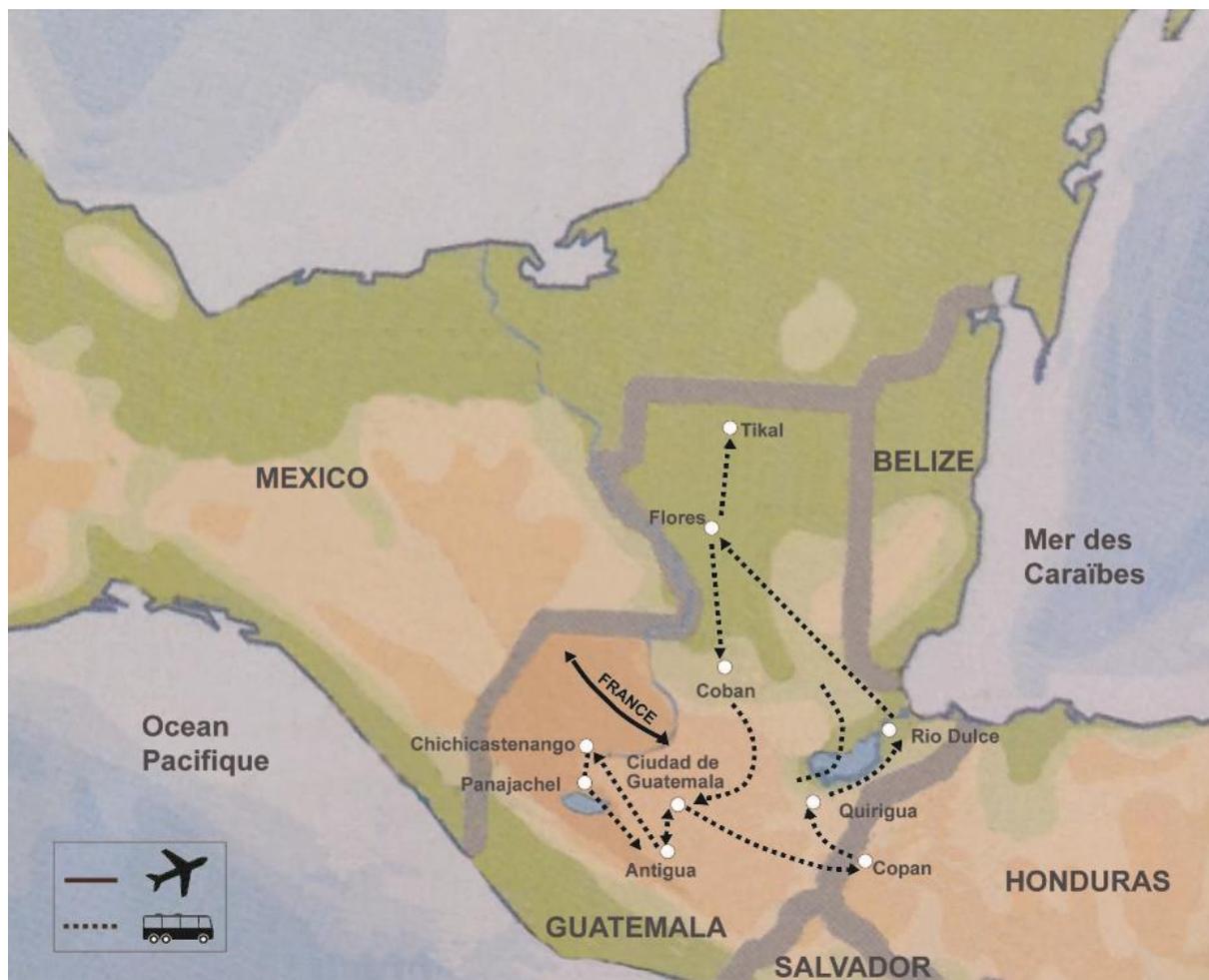


Guatemala, terre fascinante où les nombreuses communautés Mayas gardent encore la langue, la religion et les coutumes ancestrales. Ce tout petit pays offre une variété exceptionnelle de paysages : montagnes, lacs et vallées ponctués d'authentiques villages indiens, la côte caraïbe habitée par la communauté garifuna et le nord où s'étale la dense forêt tropicale du Peten avec ses trésors archéologiques. Ce circuit vous conduira également au Honduras pour découvrir le site archéologique de Copan.

**Nos contacts:**

<p><b>QUIMBAYA Guatemala</b>            1ave. 10-43 zona 10 Oficina 1 D            Tel: (502) 23606519 Fax: (502) 23606589 –  <a href="mailto:guatemala@quimbaya-tours.com">guatemala@quimbaya-tours.com</a></p>	<p><b>QUIMBAYA FRANCE</b>            83bis, rue de l'Abbé Groult            Paris 75015            Tél : (33) 1 56-08-36-46  <a href="mailto:info@quimbaya-tours.com">info@quimbaya-tours.com</a></p>
--	---





### Temps de transport journalier

- J1 – **Guatemala/Antigua** (1 heure de route)
- J 2- **Antigua/Chichicastenango** – 2h30 de route
- J3- **Chichicastenango/Panjachel (lac Atitlan)** – 2h de route
- J4- **Panjachel(lac Atitlan) / Guatemala Ciudad** – 3h 30 de route
- J 5- **Guatemala /Copan (Honduras)** – 5 heures de route
- J6- **Copan / Quirigua/ Rio Dulce** – temps total de route – 4 heures
- J7- **Rio Dulce / Flores / Tikal/ Flores** – temps total de route – 7 heures
- J8 – **Flores / Coban** – 4 heures de route
- J9 – **Coban / Guatemala Ciudad**– 4 heures de route
- J10 – **Guatemala Ciudad / ....** – Veuillez réserver un vol en début d'après-midi.



## DATES DES DEPARTS GARANTIS

2015 (arrivée le Mardi sur place)	
JANVIER	20
FEVRIER	24
MARS	17
AVRIL	21
MAI	12
JUIN	16
JUILLET	14
AOÛT	11
SEPTEMBRE	15
OCTOBRE	20
NOVEMBRE	10
DECEMBRE	08

## INFORMATIONS TECHNIQUES

- 1- Aérien – Nous vous proposons la compagnie IBERIA via Madrid qui propose les meilleurs vols au départ de France via Madrid vers Guatemala. Toutefois il est possible d'utiliser d'autres compagnies aériennes respectant le jour d'arrivée sur place. Veuillez noter que les participants doivent arriver le J1 en fin d'après-midi et partir du Guatemala le J10 en début d'après-midi. En dehors de ces horaires, des transferts privés en sus peuvent être payants.
- 2- Formalités – pour les ressortissants français : passeport valable au moins six mois après la date de retour en France.
- 3- Santé- Aucun vaccin obligatoire. Toutefois le traitement anti paludéen est conseillé pour la région tropicale ( Flores).
- 4- Climat – la saison sèche s'étend de novembre à avril. L'hiver est de mai à octobre (Climat tropical dans la région de Petén et la part du Caraïbe Livingston).



## LES POINTS FORTS DE VOTRE VOYAGE EN GUATEMALA

- L'assistance tout au long du voyage de notre équipe sur place, **tous professionnels francophones.**
- **Le service d'un guide francophone pendant tout le circuit.**
- **Menus choisis spécialement pour vous faire goûter certains plats typiques.**
  - Visite de la cité coloniale d'**Antigua**, l'une des plus belles de l'Amérique latine, classée au patrimoine de l'humanité de l'Unesco.
  - Flânerie dans le marché de **Chichicastenango** où les communautés Indigènes se donnent rendez-vous les jeudis et les dimanches.
  - Navigation sur le sublime **lac Atitlán** dominé par trois volcans et entouré par des villages Indiens très authentiques.
  - Contemplation **du site de Copan au Honduras**, réputé par la finesse de ses stèles Mayas.
  - Découverte **de la région du lac Izabal** qui abrite faune et flore d'une diversité remarquable.
  - Traversée de la **forêt del Peten** , peuplé par des singes-hurlleurs.
  - Exploration du **site archéologique de Tikal**, blotti dans la jungle tropicale del Peten et présentant les plus hautes pyramides du monde Maya.
  - Découverte de la **région des plantations de café de Coban.**
  - **Visite des grottes de la Candelaria**, site naturel au cœur du pays.



## INCONTOURNABLE GUATEMALA

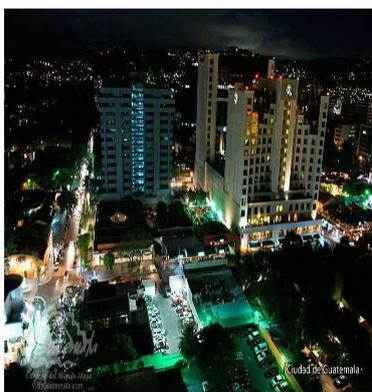
### Circuit de 9 nuits sur place

## EN DEPART GARANTI A PARTIR DE 2 PARTICIPANTS

### Saison 2015

**J1 Mardi**

**GUATEMALA CIUDAD / ANTIGUA environ 1 heure**



Accueil par votre guide accompagnateur francophone et transfert vers Antigua. Installation à l'hôtel.  
**Verre de bienvenue.**

**Dîner libre**

Nuit à l'hôtel **LAS FAROLAS\*\*\*** ou **SIMILAIRES**.

**IMPORTANT A SAVOIR** : Le service et les heures de transfert d'arrivée sont basés sur les horaires de la compagnie aérienne Iberia. A noter que ce service s'applique également aux passagers arrivant sur des compagnies aériennes autres que Iberia, et qui arrivent à plus ou moins 30 minutes d'intervalle par rapport à l'heure d'arrivée de la compagnie Iberia. En dehors de ces horaires d'arrivée, il se peut que des frais supplémentaires soient engendrés (transfert privatif). Merci de nous consulter au moment de votre demande de réservation.

**J2 Mercredi**

**ANTIGUA / CHICHICASTENANGO environ 2 h30 de route**



Petit déjeuner à l'hôtel.



La matinée sera consacrée à la découverte d'Antigua, ville classée par l'UNESCO au patrimoine de l'humanité. Vous découvrirez pendant votre visite le centre historique et colonial de cette magnifique cité située dans une vallée embellie par des montagnes.

:

Promenade à pied dans les rues animées pour admirer l'ensemble d'églises et de demeures qui racontent l'histoire d'Antigua, l'ancienne capitale du pays. Passage par l'ancien couvent dominicain de Santo Domingo, l'église de Santa Clara datant du 17<sup>ème</sup> siècle dont la façade est ornée dans un style baroque de grande finesse.

Visite d'une taillerie de jade, la pierre sacrée de la civilisation maya, pour suivre les différentes étapes de la taille de la pierre au bijou finement ciselé.

Découverte d'une plantation de café qui produit l'un des meilleurs crus du monde grâce aux terres volcaniques.

### Déjeuner dans un restaurant local.

Belle route à travers la campagne verdoyante jusqu'à Chichicastenango, village Indien où se déroule l'un des plus importants marchés populaires de l'Amérique latine.

Installation et nuit à l'hôtel.

### Dîner

Nuit à l'hôtel **SANTO TOMÁS\*\*\*** ou **SIMILAIRE**

**J3 Jeudi**

**CHICHICASTENANGO / PANAJACHEL environ 1 h de route**



Réveil matinal pour suivre de près les préparatifs du montage du marché : les Indiens de la région, habillés avec leurs plus beaux costumes, arrivent avec leurs marchandises pour s'installer dans les rues du village.

Petit déjeuner à l'hôtel.

Vous assisterez à la messe de l'église de Santo Tomas située au cœur du marché. C'est un moment mystique où les rituels catholiques se mélangent avec les manifestations rituelles mayas. Les marches de l'église Santo Tomás sont jonchées de fleurs et embrumées d'encens. Les indigènes participants au marché viennent à l'église prier. Temps pour découvrir le coloré marché de Chichicastenango.

### Déjeuner dans un restaurant tenu par des Indiens où vous apprendrez à faire les « tortillas de maïs ».

Après le déjeuner, montée à la colline qui domine le village et visite du cimetière avec ses tombes décorées avec des fleurs.

Route vers **Panajachel**, idéalement situé sur les rives du lac Atitlan. Les eaux tranquilles de l'immense lac sont dominées par les volcans composant un panorama exquis.

Installation à l'hôtel.

### Dîner

Nuit à l'hôtel **LA RIVIERA DE ATITLÁN\*\*\*** ou **SIMILAIRE**



**J4 vendredi****PANAJACHEL (LAC ATITLAN) / GUATEMALA 3 h30 de route**

Petit déjeuner à l'hôtel.

Navigation en bateau privé pour rejoindre la bourgade "Tz'utujil " de Santiago Atitlán, qui abrite la demeure sacrée de "Maximon", divinité hybride, symbole du syncrétisme religieux.

Visite du village quand vous aurez l'occasion de rencontrer une famille « Tz'utujil » pour appréhender la vie quotidienne de cette ethnie maya.

Navigation vers l'autre rive du lac pour visiter la bourgade de Santa Catarina Palopo avec son décor ancien immuable.

**Déjeuner sur place dans un restaurant typique (spécialités locales).**

Route pour rejoindre Guatemala Ciudad, la capitale du pays.

Arrivée et installation à l'hôtel.

**Dîner**

Nuit à l'hôtel **BEST WESTERN STOFELLA\*\*\*\* ou SIMILAIRE**

**J5 samedi****GUATEMALA/COPÁN (HONDURAS) environ 4 heures**

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ matinal par la route vers le Honduras et passage de la frontière.

**Déjeuner en cours de route.**

Visite du site de Copan dont les nombreuses stèles gardent en elles la mystérieuse histoire des prêtres et gouverneurs de la civilisation maya classique. Ce sont certainement l'un des sites les plus précieux du monde Maya par l'élégance et le raffinement des stèles.

**Dîner**

Nuit à l'hôtel **CLARION COPAN\*\*\*\* ou SIMILAIRE**



**J6 dimanche**

**COPÁN (HONDURAS) / QUIRIGUA / RIO DULCE 4 heures**



Petit déjeuner à l'hôtel

Route vers le Guatemala et visite du site archéologique de Quirigua. Les stèles ouvragées, parmi lesquelles certaines atteignent plus de 10 m. de hauteur contiennent des textes hiéroglyphiques qui n'ont pas, pour la plupart d'entre eux, été déchiffrés. Promenade autour des stèles dispersées dans la Nature exubérante.

**Déjeuner dans un restaurant en cours d'excursion.**

Entrée dans le monde végétal et aquatique du lac Izabal où la Nature est reine. Navigation sur le lac aux couleurs d'émeraude pour visiter une école où les enfants apprennent la langue Maya et promenade dans l'île des oiseaux. Approche de la faune et de la flore de cette belle région.

Au retour, vous serez reçus chez une communauté Garifuna qui garde intacte les traditions caraïbes et indigènes du Guatemala.

**Dîner**

Nuit à l'hôtel **MANSION DEL RÍO\*\*\*** ou **SIMILAIRE**

**J7 lundi**

**RIO DULCE / TIKAL / FLORES environ 7 hrs**



Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ matinal vers la forêt tropical de Petèn qui s'étale sur tout le nord du pays.

**Déjeuner en cours de transfert.**

**Visite du site archéologique de Tikal**, qui reste l'une des plus grandes villes mayas découvertes à ce jour. Dans cet écrin tropical, contemplation des temples en pierre parmi les plus hauts de toute l'Amérique centrale. Promenade dans les sentiers de la forêt tropicale pour observer les oiseaux multicolores et les singes hurleurs.



Retour à Flores, petite ville insulaire du lac Petèn-Itza.

**Dîner**

Nuit à l'**hôtel DEL PATIO\*\*\* ou SIMILAIRE**

**J8 mardi**

**FLORES / COBAN environ 4 hrs**



Petit déjeuner à l'hôtel.

Route vers Coban au cœur de la région des plantations de café et de cardamone. Fondée au XVIe siècle, c'est une paisible ville indienne.

Vous assisterez à des rites mayas pratiqués par la communauté indienne Q'eqchie par un shaman réputé dans la région.

Visite des fameuses grottes de la Candelaria, impressionnantes formations rocheuses. Une randonnée accessible à tous sera faite pour apprécier les paysages de cette belle région très proche de la Nature.

**Déjeuner dans un restaurant du village.**

Continuation vers Cobán

Arrivée et installation à l'hôtel **PARK HOTEL RESORT\*\*\*\* ou SIMILAIRE**

**Dîner et nuit à l'hôtel**

**J9 mercredi**

**COBAN / GUATEMALA environ 4 hrs**



Petit déjeuner à l'hôtel.

Avant de prendre la route vers la capitale, **excursion dans l'habitat du « Quetzal », le bel oiseau aux plus couleurs arc-en-ciel devenu le symbole du Guatemala.**

**Déjeuner en cours de route**

A l'arrivée, installation à votre hôtel situé au centre de Guatemala Ciudad.

**Dîner**

Nuit à l'**hôtel BEST WESTERN STOFELLA\*\*\*\* ou SIMILAIRE**



**J10 jeudi****GUATEMALA CIUDAD / FRANCE**

Petit déjeuner à l'hôtel

Selon les horaires de votre vol international, **visite panoramique de la capitale axée sur la place de la Cathédrale et les Palais du Gouvernement.**

Assistance à l'aéroport pour votre vol de retour en France (non inclus).

**IMPORTANT A SAVOIR** : Le service et les heures de transfert de départ sont basés sur les horaires de la compagnie aérienne Iberia. A noter que ce service s'applique également aux passagers partant sur des compagnies aériennes autres que Iberia, et qui partent à plus ou moins 30 minutes d'intervalle par rapport à l'heure de départ de la compagnie Iberia. En dehors de ces horaires de départ, il se peut que des frais supplémentaires soient engendrés (transfert privé). Merci de nous consulter au moment de votre demande de réservation.



**LES HÔTELS DE VOTRE VOYAGE ou similaires.**  
**Catégories indiquées : normes locales**

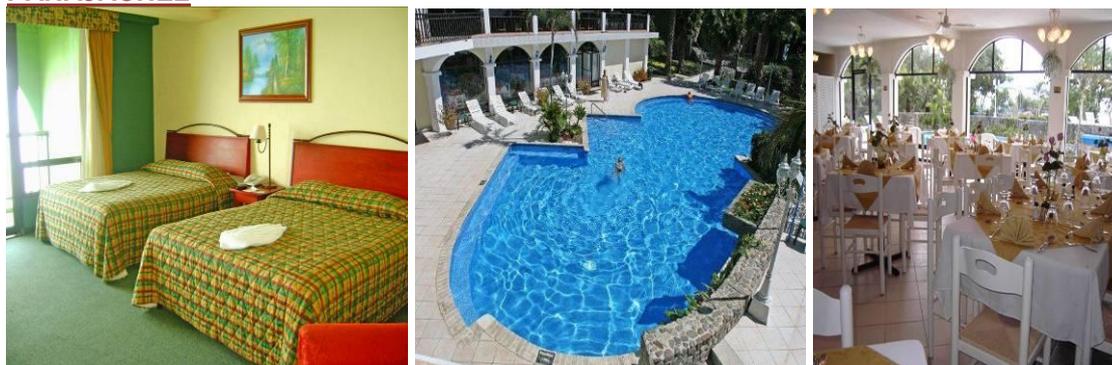
**ANTIGUA**



**LAS FAROLAS- 3 étoiles, charme**

Proche du Parque Central, 32 chambres confortables entourées d'un joli jardin. Restaurant "Café Lantana". Piscine.

**PANAJACHEL**



**LA RIVIERA DE ATITLÁN- 3 étoiles**

Cet établissement de 100 chambres confortables possède une jolie vue sur le lac. Restaurant. Piscine.

**CHICHICASTENANGO**



### **SANTO TOMAS- 4 étoiles, charme**

43 chambres confortables distribuées autour d'un patio fleuri. L'hôtel est installé dans une maison de style colonial. Service attentionné. Restaurant.

### **COPÁN**



### **CLARION COPAN – 4étoiles**

A deux pas du site archéologique et du charmant village, 80 chambres climatisées avec vue sur les montagnes avoisinantes. Jardin tropical, restaurant.

### **RIO DULCE**



### **MANSION DEL RIO -3 étoiles**

Situé face au lac Izabal, hôtel moderne de 60 chambres spacieuses. Piscine.

### **GUATEMALA CIUDAD**



### **HÔTEL BEST WESTERN STOFELLA – 4 étoiles**

Hôtel de bon confort avec 60 chambres spacieuses. Situé dans la « Zona Viva », le cœur de la ville. Restaurant et bar



## FLORES



### **HÔTEL DEL PATIO-3 étoiles**

Situé dans la petite ville de Santa Elena face à l'île de Flores, un petit hôtel de 21 chambres avec climatisation. Piscine, un restaurant, un bar, un gymnase.

## **COBAN**



### **PARK HOTEL RESORT-4 étoiles**

Entouré de végétation, cet hôtel offre 96 chambres confortables toutes équipées de télévision câblée et de salle de bain privée. Restaurant, bar, gymnase.

